



Certyfikat ISO 9 001
Certyfikat ISO 14 001
Certyfikat PN-N 18 00 1

WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A 58-200 Dzierżoniów
LABORATORIUM
ul. Relaksowa 4 58-200 Dzierżoniów
tel./fax 74/832-37-06
e-mail: pl@wik.dzierzoniow.pl

Dzierżoniów 16-10-2017



AB 756



Sprawozdanie z badań nr 1489/w/17

Monitoring kontrolny

Zleceniodawca: Dział TW

Miejsce pobrania próbki: Dzierżoniów, os. Różane 50b/9

Badany obiekt: woda z sieci wodociągowej

Protokół pobrania próbki: 0130/w/17

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny

Data pobrania próbki: 10-10-2017

Data rozpoczęcia badań: 10-10-2017

zlecenie nr 2/w/17

Data zakończenia badań: 12-10-2017

Próbkę pobral: Agata Werkowska, zgodnie z normą: PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 (A)

Temperatura transportu próbki mikrobiologicznej: 4,0-4,5°C

Kod próbki

2163/w

kurek czerpalny w domu -
łazienka

Badana cecha	Metoda	NDS ¹⁾	Wynik	Jednostka	Niepewność
BADANIE FIZYKO-CHEMICZNE					
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt. 5.3	A	1	0,45	NTU
Barwa	PL-B-03 wydanie 2 z dnia 12.05.2014	A	15	<5 ²⁾	mg/l Pt
Smak	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z-0	-
Zapach	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z-0	-
Stężenie jonów wodoru [pH] pomiar w 25°C	PN-EN ISO 10523:2012	A	6,5 - 9,5	7,5	-
Przewodność elektryczna właściwa pomiar w 25°C	PN-EN ISO 27888:1999	A	2500	411	µS/cm
Jon amonowy	PL-B-07 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	0,5	<0,04 ²⁾	mg/l
Żelazo ogólne	PL-B-01 wydanie 5 z dnia 04.05.2010	A	200	<50 ²⁾	µg/l
Mangan	PL-B-15 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	50	<20 ²⁾	µg/l
Twardość ogólna	PN-ISO 6059:1999	A	60 - 500	174,7	mg/l CaCO ₃
Chlor wolny +	PL-B-12 wydanie 2 z dnia 02.06.2017	A	0,3	0,06	mg/l
BADANIE MIKROBIOLOGICZNE					
Obecność i liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	A	0	0	jtk/100ml
Obecność i liczba bakterii Escherichia coli*	PN-EN ISO 9308-1:2014	A	0	0	jtk/100ml
Obecność i liczba enterokoków kałowych*	PN-EN ISO 7899-2:2004 metoda FM	A	0	0	jtk/100ml
Obecność i liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami)	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)	A	0	0	jtk/100ml

¹⁾ Najwyższe Dopuszczalne Stężenie wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz.U. 2015, poz. 1989)

²⁾ poniżej zakresu akredytacji

+ - badanie realizowane w siedzibie laboratorium

- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
- Literka „A” umieszczona w wierszu symbolu metody oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji nie są oznaczone.
- Niepewność pomiaru jest podawana na sprawozdaniu z badań w przypadku, gdy wynik badania jest większy bądź równy NDS (najwyższe dopuszczalne stężenie) lub na życzenie klienta.
- Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ co odpowiada poziomowi ufności 95%.
- Wyniki z badania odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami dotyczy badań akredytowanych i nieakredytowanych.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi i niereferencyjnymi.
- Znaczek „*” umieszczony w wierszu badanej cechy oznacza badanie wykonane metodą niereferencyjną, inną niż wskazana metoda w mającym zastosowanie przepisie prawa, dopuszczona do stosowania do oceny jakości wody przeznaczonej do spożycia przez PSSE w Dzierżoniowie nr 1189/14 z dnia 11.12.2014 r. Dowody na równoważność zastosowanej metody dostępne są w Laboratorium, przekazane zostaną na życzenie zleceniodawcy.

Bez pisemnej zgody Laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań.

Osoba autoryzująca Sprawozdanie z badań:

- badania fizykochemiczne i mikrobiologiczne: Izabela Nawrot w Dzierżoniowie
mgr inż. Izabela Nawrot
bakteriolog

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami: Badane cechy zgodne z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz.U. 2015, poz. 1989).

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
WiK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie
Zatwierdził: Agata Werkowska
mgr inż. Agata Werkowska

Otrzymują:
Dział TW
a/a

Koniec sprawozdania



Certyfikat ISO 9 001
Certyfikat ISO 14 001
Certyfikat PN-N 18 00 1

WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A 58-200 Dzierżoniów
LABORATORIUM
ul. Relaksowa 4 58-200 Dzierżoniów
tel./fax 74/832-37-06
e-mail: pl@wik.dzierzoniow.pl

Dzierżoniów 28-09-2017



AB 756



Sprawozdanie z badań nr 1381/w/17
Monitoring kontrolny

Zleceniodawca: Dział TW

Miejsce pobrania próbki: Dzierżoniów, ul. Kilińskiego 47

Badany obiekt: woda z sieci wodociągowej

Protokół pobrania próbki: 0123/w/17

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny

Data pobrania próbki: 25-09-2017

Data rozpoczęcia badań: 25-09-2017

zlecenie nr 2/w/17

Data zakończenia badań: 27-09-2017

Próbkę pobral: Adriana Kwaśniewska, zgodnie z normą: PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 (A)

Temperatura transportu próbki mikrobiologicznej: 2,5-4,0°C

Kod próbki

2046/w

kurek czerpalny w TAURON -
toaleta

Badana cecha	Metoda	NDS ¹⁾	Wynik	Jednostka	Niepewność
BADANIE FIZYKO-CHEMICZNE					
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt. 5.3	A	1	0,21	NTU
Barwa	PL-B-03 wydanie 2 z dnia 12.05.2014	A	15	<5 ²⁾	mg/l Pt
Smak	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z-0	-
Zapach	PL-B-02 wydanie 1 z dnia 01.12.2016	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z-0	-
Stężenie jonów wodoru [pH] pomiar w 25°C	PN-EN ISO 10523:2012	A	6,5 - 9,5	7,3	-
Przewodność elektryczna właściwa pomiar w 25°C	PN-EN ISO 27888:1999	A	2500	258	µS/cm
Jon amonowy	PL-B-07 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	0,5	<0,04 ²⁾	mg/l
Żelazo ogólne	PL-B-01 wydanie 5 z dnia 04.05.2010	A	200	<50 ²⁾	µg/l
Mangan	PL-B-15 wydanie 3 z dnia 04.05.2010	A	50	<20 ²⁾	µg/l
Twardość ogólna	PN-ISO 6059:1999	A	60 - 500	87,7	mg/l CaCO ₃
Chlor wolny p	PL-B-12 wydanie 2 z dnia 02.06.2017	A	0,3	0,3	mg/l
BADANIE MIKROBIOLOGICZNE					
Obecność i liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	A	0	0	jtk/100ml
Obecność i liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	A	0	0	jtk/100ml
Obecność i liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 metoda FM	A	0	0	jtk/100ml
Obecność i liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami)	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)	A	0	0	jtk/100ml

¹⁾ Najwyższe Dopuszczalne Stężenie wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz.U. 2015, poz. 1989)

²⁾ poniżej zakresu akredytacji

P - badanie realizowane poza siedzibą laboratorium

- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
- Literka „A” umieszczona w wierszu symbolu metody oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji nie są oznaczone.
- Niepewność pomiaru jest podawana na sprawozdaniu z badań w przypadku, gdy wynik badania jest większy bądź równy NDS (najwyższe dopuszczalne stężenie) lub na życzenie klienta.
- Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ co odpowiada poziomowi ufności 95%.
- Podana wartość uwzględnia niepewność związaną z pobieraniem próbki.
- Wyniki z badania odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami dotyczy badań akredytowanych i nieakredytowanych.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi i niereferencyjnymi .

Bez pisemnej zgody Laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań.

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
DZIAŁU LABORATORIUM
WIK Sp. z o.o. w Dzierżonowie
- badania fizykochemiczne i mikrobiologiczne: Izabela Nawrot
bakteriolog
mgr inż. Izabela Nawrot

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami: Badane cechy zgodne z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz.U. 2015, poz. 1989). Zawartość chloru wolnego w wodzie na granicy dopuszczalnej wartości.

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
WIK Sp. z o.o. w Dzierżonowie
mgr inż. Agata Werkowska
Zatwierdził: Agata Werkowska

Otrzymują:
Dział TW
a/a

Koniec sprawozdania



Certyfikat ISO 9001
Certyfikat ISO 14001
Certyfikat PN-N 18 00 1

WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A 58-200 Dzierżoniów
LABORATORIUM
ul. Relaksowa 4 58-200 Dzierżoniów
tel./fax 74/832-37-06
e-mail: pl@wik.dzierzoniow.pl

Dzierżoniów 13-09-2017

Sprawozdanie z badań nr 1224/w/17
Monitoring przeglądkowy
(uzupełnienie do Sprawozdania z badań nr 1054/w/z/17)

Zleceniodawca: Dział TW

Miejsce pobrania próbki: Dzierżoniów, os. Różane 50b/9

Badany obiekt: woda z sieci wodociągowej

Protokół pobrania próbki: 0111/w/17

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny

Data pobrania próbki: 05-09-2017

Data rozpoczęcia badań: 05-09-2017

zlecenie nr 2/w/17

Data zakończenia badań: 12-09-2017

Próbkę pobrał: Adriana Kwaśniewska, zgodnie z normą: PN-EN ISO 19458:2007 (A)

Kod próbki: 1871/w

Do Sprawozdania z badań dołączone jest sprawozdanie nr 733/09/2017/F/1 wydane przez JARS Sp. z o.o. ul. Kościelna 2a, Legionowo, Łajski. Certyfikat Akredytacji nr AB 1095.

Osoba autoryzująca Sprawozdanie z badań: LABORANT
- badania fizykochemiczne: Aldona Gerus, w Dzierżoniowie

mgr Aldona Gerus

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami: Badane cechy zgodne z wymaganiami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz.U. 2015, poz. 1989).

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
WIK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie
mgr Agata Werkowska
Zatwierdził: Agata Werkowska

Otrzymują:
Dział TW
a/a

Koniec sprawozdania



JARS Sp. z o.o.

LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 733/09/2017/F/1

Zleceniodawca:	Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. 58-200 Dzierżoniów ul. Kilińskiego 25A
Zlecenie Nr:	733/09/2017

- (A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 *(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy
 * - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy
 N - wynik niezgodny z wymaganiami
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

Punkt poboru:		Kod próbki 1871/w				
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia					
Adres pobrania:	Informacja u Zleceniodawcy					
Miejsce pobrania:	Informacja u Zleceniodawcy					
Pochodzenie wody:	Informacja u Zleceniodawcy					
Rodzaj ujęcia:	brak danych					
Temp. pobranej próbki:	- °C					
Data i godzina:	05-09-2017 12:30					
Pobranie próbek wg:	próbki pobrane przez Zleceniodawcę				Odbierający:	Żbik Łukasz
Transport próbek:	JARS Sp. z o.o.					
Numer próbki:	2889/09/17			Ocena próbki:	bez zastrzeżeń	
Data rozpoczęcia badań:	05-09-2017			Data zakończenia badań:	12-09-2017	
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-2 3,0	< 1,0	
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-2 0,10	< 0,040	
LK	Antymon	µg/l	(Ae) PB-260/LF wyd. 2 z dnia 19.05.2017	MZ-2 5	< 1,0	
LK	Arsen	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11969:1999 (W)	MZ-2 10	< 1,0	
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-2 1,0	< 0,50	
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-2 0,010	< 0,0020	
LK	Bor	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 1,0	0,017 ±0,002	

LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-2 10	< 2,0	
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 0,015	0,0014	±0,0003
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-2 0,50	< 0,20	
LK	Chrom	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	< 3,0	
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-2 50	< 10	
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 2 z dnia 29.06.2012	MZ-2 0,10	< 0,060	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009	MZ-2 1,5	< 0,10	
LK	Kadm	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 5	< 0,5	
LK	Miedź	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 2,0	< 0,004	
LK	Nikiel	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 20	4,0	±0,4
LK	Ołów	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 10	< 4,0	
LK	Rtęć	µg/l	(Ae) PN-EN 1483:2007 (W)	MZ-2 1	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 9965:2001	MZ-2 10	< 1,0	
LK	Sód	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	19	±2
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-2 0,7	0,31	±0,08

LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,50	< 0,010	
LK	Suma THM	µg/l	(A) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-2 100	2,8	±0,6
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-2 10	< 1,0	
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-2 0,100	< 0,0050	
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ac) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 0,030	0,0014	±0,0003

UWAGI:

Podana na sprawozdaniu data i godzina: 05.09.2017r. godz. 12:30 dotyczą odebrania próbki. Podana przez Zleceniodawcę data pobrania próbki: 05.09.2017r.

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 13-09-2017	Autoryzował wynik: K3 Korus Wioletta - Kier.Prac.Analiz Spektrometr. K4 Radziszewska Halina - Kier.Prac.Chromatografii K9 Czerniejewska Róża - St.laborant ds.analiz fizykochem.	Zatwierdził: Doradca Analityczny Karolina Folwarczny	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	--	---	--

